

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 214

Volume 23

16 August 1980

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2164/80 of 8 August 1980 amending for the seventh time Regulation (EEC) No 1608/76 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts 1**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2164/80**of 8 August 1980****amending for the seventh time Regulation (EEC) No 1608/76 laying down detailed rules
for the description and presentation of wines and grape musts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
337/79 of 5 February 1979 on the common organi-
zation of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1988/80 ⁽²⁾, and in particular
Article 54 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 355/79 of
5 February 1979 laying down general rules for the
description and presentation of wines and grape
musts ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
461/80 ⁽⁴⁾, consolidated Regulation (EEC) No 2133/
74 ⁽⁵⁾; whereas Commission Regulation (EEC) No
1608/76 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 730/80 ⁽⁷⁾, laid down detailed rules for the
description and presentation of wines and grape
musts;

Whereas, with a view to preventing different labels
from being printed and affixed to containers
according to the destination or nominal volume of the
product as prepared for the market, provision should
be made whereby certain mandatory information
required for the purposes of intra-Community trade
and imports into the Community may be mentioned

on an additional label placed in the same field of
vision as the other mandatory information;

Whereas the nominal volume of containers with a
volume of not less than 5 ml and not more than 10 l
suitable for putting up wines and grape musts which
are the subject of intra-Community trade is governed
by Council Directive 75/106/EEC of 19 December
1974 on the approximation of the laws of the
Member States relating to the making-up by volume
of certain prepackaged liquids ⁽⁸⁾, as amended by
Directive 79/1005/EEC ⁽⁹⁾; whereas it is necessary,
first, to adjust Regulation (EEC) No 1608/76 in line
with the amendments to that Directive and, secondly,
in order to enable the wines and grape musts already
put up in containers to be disposed of, to make
provision for wines and grape musts put up in
containers which may not be used after the expiry of
the additional period referred to in that Directive and
by other Community provisions referring to that
Directive to be kept for sale and released into circu-
lation in the said containers until stocks are
exhausted;

Whereas, in order to prevent the consumer from
being misled as to the country in which the product
was bottled, it is advisable to specify the official
language or languages in which the particulars
preceding the name and business name of the bottler
should be indicated on the labelling; whereas the
introduction of this provision requires the adoption of
a temporary provision allowing the sale of bottled
products until 31 December 1980;

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 99.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 227, 17. 8. 1974, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 183, 8. 7. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 83, 28. 3. 1980, p. 18.

⁽⁸⁾ OJ No L 42, 15. 2. 1975, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 308, 4. 12. 1979, p. 25.

Whereas Hungary and the United States have requested that they be allowed to export to the Community wines bearing the name of a geographical unit on the basis of the derogations in respect of the description of imported wine which are allowable under Article 31 (3) of Regulation (EEC) No 355/79; whereas Hungary, the United States of America and New Zealand have requested that they be allowed to export to the Community wines bearing the name of a vine variety on the basis of the derogations in respect of the description of imported wines which are allowable under Article 32 (2) of that Regulation; whereas Hungary has requested that it be allowed to export to the Community wines bearing a vintage year on the basis of the derogations in respect of the description of imported wine which are allowable under Article 33 (2) of that Regulation; whereas, with a view to preventing discrimination in the description of imported wine and Community wine, Regulation (EEC) No 1608/76 should be amplified along these lines;

Whereas provision has been made for the temporary use of labels not meeting the requirements of Regulation (EEC) No 355/79 and Regulation (EEC) No 1608/76 for wine for export to the United States of America or Canada, in so far, *inter alia*, as information not permitted under Community rules is required under the legislation of the United States or Canada; whereas a permanent solution allowing admission to those countries of wine labelled in conformity with Community rules alone has not yet been found; whereas, consequently, to prevent exports to those two countries from being affected, authorization should be granted after 31 August 1980 for wine exported to those two countries to continue to be labelled in accordance with the legislation of the country of importation where that differs from Community rules;

Whereas Australia, Austria, Bulgaria, Chile, the United States of America, Israel, New Zealand, Romania, Czechoslovakia and Hungary have requested that they be allowed to export to the Community wines the description of which includes particulars relating to a higher quality, geographical areas or vine varieties not provided for in Annexes I, II or IV to Regulation (EEC) No 1608/76 but which comply with the national provisions of the country in question and which may be allowed under the rules laid down in Regulation (EEC) No 355/79; whereas these Annexes should be amplified along these lines and corrected by the deletion of certain particulars;

Whereas it is advisable to prohibit, for the description of quality wines *psr*, the use of names of vine varieties

containing a word or part thereof which would lead to confusion with the name of a geographical unit utilized for the description of an imported wine;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1608/76 is hereby amended in accordance with the following Articles.

Article 2

The second subparagraph of Article 1 (1) is replaced by the following:

‘However:

- the mandatory information relating to the importer, or to the Member State or non-member country of origin of the product, or to the nominal volume of the product, may be given on an additional label placed in the same field of vision as the other mandatory information,
- the mandatory information relating to the consignor or importer of containers with a nominal volume exceeding 60 litres may be placed directly on the container if the other mandatory information appears on a separate label’.

Article 3

Article 3 is amended as follows:

1. Paragraphs 2 and 3 are deleted.
2. Paragraph 4 becomes paragraph 2.
3. The following paragraph is added:
‘3. Pursuant to the first indent of Article 46 (2) of Regulation (EEC) No 2133/74 wines and grape must put up in containers which may not be used after the expiry of the transitional periods referred to in Article 5 of Directive 75/106/EEC

and in other applicable Community provisions may be kept with a view to sale and entry into free circulation in those containers until stocks are exhausted on condition that it can be shown, in particular by the registers referred to in Title II to Regulation (EEC) No 1153/75, that the product in question was put up in those containers before the expiry of the abovementioned transitional periods.'

Article 4

The following subparagraph is added to Article 4 (1):

'If the product is put into circulation in the Community the terms referring to the bottler specified in the first and third subparagraphs shall be given in one or more of the official languages:

- of the Member State in which the product was bottled, or
- of the Member State in which the product will be put into circulation, or
- in the case of an imported product,
 - of the Member State in which the product will be put into circulation,
 - or
 - of the non-member country in which bottling was carried out, provided that the language is also an official Community language.'

Article 5

Article 12 is replaced by the following:

Article 12

1. By way of derogation from Article 31 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2133/74, it shall be lawful for wines imported from:

- (a) — South Africa,
- Australia,
- Israel,
- Hungary, if described by the term "minőségi bor" and not described by another term denoting superior quality as listed in Annex I, point 4,

to bear a geographical ascription contained in Annex II, even if only 85 % of the wine concerned is obtained from grapes harvested in the named production area;

- (b) the United States of America on or after 1 January 1983 to be described by reference to the name of the relevant State, supplemented if appropriate by the name of the county or viticultural area as referred to below, even if:

- only 75 % of the wine concerned is obtained from grapes harvested in a State as listed in point VIII of Annex II, or in a single county whose name it bears, or

- only 85 % of the wine concerned is obtained from grapes harvested in the "viticultural area" as laid down by United States regulations,

provided the wine is obtained wholly from the State or States on whose territory this viticultural area is situated;

- (c) the United States of America to be described by reference to:

- the names of two or not more than three counties, all situated in the same State, or

- the names of two or not more than three immediately neighbouring States,

provided that such wine is produced wholly from those counties or States.

2. By way of derogation from Article 32 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2133/74, it shall be lawful for wines imported from:

- (a) Austria, the United States of America and New Zealand to be described by the names of two vine varieties, provided these wines are obtained entirely from the varieties indicated;

- (b) — Australia,

- Israel,

- South Africa,

- New Zealand,

- Hungary, if described by the term "minőségi bor" and not described by

another term denoting superior quality as listed in Annex I, point 4,

to bear the name of a vine variety listed in Annex IV, even if only 85 % of the wine concerned is obtained from grapes of the named variety provided that this variety determines the character of the wine concerned;

- (c) the United States of America on or after 1 January 1983 to bear the name of a variety listed in Annex IV, even if only 75 % of the wine concerned is obtained from grapes of the named variety provided that this variety determines the character of the wine concerned.

3. By way of derogation from Article 33 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2133/74, it shall be lawful for wines imported from:

- (a) — South Africa,
— Australia,
— Israel,
— Hungary, if described by the term "minőségi bor" and not described by another term denoting superior quality as listed in Annex I, point 4,

to bear an indication of the harvest year, even if only 85 % of the wine concerned is obtained from grapes harvested in the year indicated;

- (b) the United States of America to bear an indication of the harvest year, even if only 95 % of the wine concerned is obtained from grapes harvested in the year indicated.'

Article 6

Article 13 (3) (a) is replaced by the following:

'(a) for German wines:

- "Rotling",
— "Ehrentrudis",

— "Affentaler",

— "Badisch Rotgold",

— "Hock".

The term "Hock" may be used only for the description of a white wine bearing the name of one of the specified regions Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheingau, Rheinhessen or Rheinpfalz and produced from the Riesling or Silvaner varieties or from their issue.'

Article 7

Article 21 is replaced by the following:

1. The third subparagraph of paragraph 1 shall read as follows:

'Labels not meeting the requirements of Regulation (EEC) No 355/79 and of this Regulation may be used for table wines and quality wines psr for export to the United States of America or Canada provided that the information not permitted on labels under Community rules required under the legislation of these countries of importation and that no confusion with quality wine psr or table wine will arise.'

2. The following subparagraph is added to paragraph 2:

'Wine originating in the United States of America, the description and presentation of which does not conform to Regulation (EEC) No 2133/74 and to this Regulation, may be held for sale and put into circulation until stocks are exhausted, provided that it has been imported into the Community not later than 31 December 1982.'

3. The following subparagraph is added to paragraph 2a:

'Wine and grape must bottled not later than 31 December 1980 which has been labelled in a manner not conforming with the fourth subparagraph of Article 4 (1) of this Regulation may be held for sale and put into free circulation.'

Article 8

1. Point 15 (BULGARIA) of Annex I is replaced by the following:

‘15. BULGARIA

- **Качествено вино**
(Katschestveno vino)
- **Висококачествено вино с географски произход**
(Visokokatschestveno vino s geografski proishod)
- **Висококачествено вино с контролиран произход**
(Visokokatschestveno vino s kontroliran proishod)
- **Беритба при пълна зрялост.**
(Beritba pri palna zrijalost)
- **Беритба на презряло грозде**
(Beritba na presrjalo grozde)
- **Беритба на ботритизирано грозде**
(Beritba na botritisirano grozde)
- **Беритба на стафидирано грозде**
(Beritba na stafidirano grozde)
- **Подбор на презрели, ботритизирани или стафидирани зърна**
(Podbor na presreli, botritisirani ili stafidirani zarna)’.

2. The following is added to Annex I:

‘16. CHILE

- “reservado”
- “gran vino”.

Article 9

Annex II is amended as follows:

1. In Chapter IV (AUSTRALIA):

- (a) the following sub-region shall be added to item 3.2 (Sunraysia wine-growing region):
 - Lindsay Point;

- (b) the following sub-region shall be added to item 4.1 (North East Victoria wine-growing region):
 - Ovens Valley;
- (c) the following shall be added to item 4 (Victoria):
 - 4.7. Geelong wine-growing region
 - 4.8. Bendigo wine-growing region;
- (d) the following sub-regions shall be added to item 5.2. (Southern Districts wine-growing region):
 - Seaview
 - Willunga
 - Currency Creek;
- (e) the following sub-regions shall be added to item 5.3. (Barossa wine-growing region):
 - Greenock
 - High Eden
 - Seppeltsfield;
- (f) the following sub-region shall be added to item 5.8 (Riverland wine-growing region):
 - Qualco;
- (g) the following shall be added after item 7 (Tasmania):
 - 8. Northern Territory
 - 8.1. Alice Springs wine-growing region.

2. Chapter VIII (UNITED STATES) shall be replaced by the following:

‘VIII. UNITED STATES

A. Wines bearing one of the following names of a State and/or county of origin:

1. Alaska

2. Arizona

3. Arkansas

3.1. Counties:

- Conway County
- Franklin County
- Logan County
- Washington County

4. California

4.1. Counties:

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| — Alameda County | — Fresno County |
| — Amador County | — Lake County |
| — El Dorado County | — Madera County ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ The name of this county shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

- Marin County
- Mendocino County
- Monterey County
- Napa County
- Orange County
- San Benito County
- San Diego County
- San Joaquin County
- San Luis Obispo County
- San Mateo County
- Santa Barbara County
- Santa Clara County
- Santa Cruz County
- Sierra County
- Solano County
- Sonoma County
- Ventura County
- Yolo County

5. Colorado

5.1. Counties: Jefferson County

6. Connecticut

6.1. Counties:

- Hartford County
- Litchfield County
- Windham County
- New London County

7. Florida

7.1. Counties:

- Escambia County
- Hillsborough County

8. Georgia

9. Idaho:

9.1. Counties:

- Canyon County
- Gem County

10. Illinois

10.1. Counties:

- Cook County
- Du Page County
- Hancock County
- Will County

11. Indiana

11.1. Counties:

- Clark County
- Marion County
- Monroe County
- Posey County
- St. Joseph County
- Switzerland County ⁽¹⁾

(¹) The name of this county shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

12. Iowa

12.1. Counties:

- Boone County
- Clayton County
- Dickinson County
- Iowa County
- Madison County

13. Kentucky

13.1. Counties: Bourbon County

14. Maryland

14.1. Counties:

- Baltimore County
- Carroll County
- Frederick County
- Montgomery County
- Washington County

15. Massachusetts

15.1. Counties:

- Dukes County
- Middlesex County
- Plymouth County
- Suffolk County

16. Michigan

16.1. Counties:

- Allegan County
- Berrien County
- Grand Traverse County
- Leelanau County
- Monroe County
- Van Buren County
- Wayne County

17. Minnesota

17.1. Counties: Wright County

18. Mississippi

18.1. Counties:

- Bolivar County
- Oktibbeha County

19. Missouri

19.1. Counties:

- | | |
|--------------------|----------------------|
| — Callaway County | — Phelps County |
| — Christian County | — Platte County |
| — Crawford County | — St. Charles County |
| — Gasconade County | — Saline County |
| — Jackson County | — Texas County |
| — Johnson County | |

20. New Hampshire

20.1. Counties: Belknap County

21. New Jersey

21.1. Counties:

- Atlantic County
- Burlington County
- Hunterdon County

22. New Mexico

22.1. Counties:

- Bernalillo County
- Chaves County
- Dona Ana County

23. New York

23.1. Counties:

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| — Cayuga County | — Orange County ⁽¹⁾ |
| — Chataugua County | — Seneca County |
| — Dutchess County | — Steuben County |
| — Erie County | — Suffolk County |
| — Livingston County | — Ulster County |
| — Monroe County | — Westchester County |
| — Niagara County | — Yates County |
| — Ontario County ⁽¹⁾ | |

24. North Carolina

24.1. Counties:

- Buncombe County
- Chowan County
- Duplin County
- Hoke County

25. Ohio

25.1. Counties:

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| — Adams County ⁽¹⁾ | — Lorain County |
| — Ashtabula County | — Lucas County |
| — Butler County | — Mahoning County |
| — Clark County | — Miami County |
| — Clermont County | — Morrow County |
| — Clinton County | — Ottawa County ⁽¹⁾ |
| — Erie County | — Pickaway County |
| — Franklin County | — Shelby County |
| — Hamilton County | — Warren County |
| — Lake County | |

⁽¹⁾ The name of this county shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

26. Oklahoma

26.1. Counties:

- Atoka County
- Kingfisher County

27. Oregon

27.1. Counties:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| — Clackamas County | — Marion County |
| — Douglas County | — Multnomah County |
| — Hood River County | — Tillamook County |
| — Jackson County | — Washington County |
| — Lane County | — Yamhill County |

28. Pennsylvania

28.1. Counties:

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| — Adams County ⁽¹⁾ | — Columbia County |
| — Allegheny County | — Erie County |
| — Beaver County | — Lancaster County |
| — Berks County | — Mifflin County |
| — Bucks County | — Montgomery County |
| — Centre County | — Union County |

29. Rhode Island

29.1. Counties:

- Newport County
- Providence County

30. South Carolina

30.1. Counties:

- Chesterfield County
- Florence County
- Spartanburg County

31. Texas

31.1. Counties:

- Comal County
- Llano County
- Lubbock County
- Parker County
- Val Verde County

32. Vermont

33. Virginia

33.1. Counties:

- Frederick County
- Greensville County

⁽¹⁾ The name of this county shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

- Loudoun County
- Nelson County
- Orange County ⁽¹⁾
- Rappahannock County

34. Washington

34.1. Counties:

- | | |
|--------------------|----------------------|
| — Benton County | — Mason County |
| — Clallam County | — Pierce County |
| — Franklin County | — Snohomish County |
| — King County | — Walla Walla County |
| — Klickitat County | — Yakima County |

35. Wisconsin

35.1 Counties:

- Dane County
- Door County
- La Crosse County
- Ozaukee County
- Sauk County
- Vilas County.

B. Wines bearing one of the following names of the State and/or viticultural area of origin:

1. California

1.1. Viticultural area:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| — Alexander Valley | — Paso Robles |
| — Carmel Valley | — Pinnacles |
| — Carneros | — Pope Valley |
| — Central Coast Counties | — Redwood Valley |
| — Clarksburg | — Russian River Valley |
| — Dry Creek ⁽²⁾ | — Sanel Valley |
| — Dry Creek Region ⁽²⁾ | — Santa Clara Valley |
| — Dry Creek Valley ⁽²⁾ | — Santa Cruz Mountains |
| — Edna Valley | — Santa Ynez |
| — Hopland | — Santa Ynez Valley |
| — Lime Kiln Valley | — Saratoga |
| — Livermore Valley | — Shenandoah Valley |
| — Lodi | — Sierra Foothills |
| — Los Carneros | — Solvang |
| — Mt. Veeder | — Sonoma Valley |
| — Mt. Veeder District | — Temecula |
| — Napa Valley | — Templeton |
| — Napa-Sonoma-Mendocino | — Yountsville |
| — North Coast Counties | |

2. Missouri

2.1. Viticultural area: Augusta

⁽¹⁾ The name of this county shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

⁽²⁾ The name of this viticultural area shall be accompanied by the name of the State in which it is situated.

3. New York

3.1. Viticultural area:

- Finger Lakes
- Hudson River Region
- Lake Erie Islands

4. Ohio

4.1. Viticultural area: Isle of St. George

5. Oregon

5.1. Viticultural area: Willamette Valley

6. Washington

6.1. Viticultural area: Yakima Valley

3. Chapter X (HUNGARY) is amended as follows:

(a) in paragraph 1 the following geographical indications are added:

- Ásotthalom
- Cserkeszölő
- Harta
- Kecel
- Kistelek
- Mórhalom
- Tiszaföldvár
- Tiszafüred
- Tiszakürt
- Tófalu;

(b) in paragraph 2 the following geographical indications are added:

- Balf
- Bársonyos
- Csákvár
- Csókakő
- Kisbarát
- Kövágóörs
- Magyarfalva
- Nemesgulács
- Orhalom
- Tök;

(c) in paragraph 3 the following geographical indications are added:

- Cserkut
- Kövágószőlős
- Pincehely
- Tolna;

(d) in paragraph 4 the following geographical indications are added:

- Farkasmáj
- Gyöngyöspata
- Gyöngyöstarján
- Nagyréde
- Rózsás
- Szücsi
- Visonta.

4. The following chapters shall be added after Chapter XVIII (YUGOSLAVIA):

'XIX. CHILE

Wines bearing one of the following names of the wine-growing region or sub-region of origin:

1. Atacama wine-growing region

2. Coquimbo wine-growing region

3. Aconcagua wine-growing region

4. Maipo wine-growing region:

sub-regions:

- Isla de Maipo
- Santiago
- Pirque
- Buin
- Santa Ana
- Llano del Maipo

5. Rapel wine-growing region:

sub regions:

- | | |
|----------------|----------------|
| — Rancagua | — Santa Cruz |
| — Rengo | — Cachapoal |
| — Peumo | — Chimbarongo |
| — San Fernando | — Nancagua |
| — Colchagua | — Tinguiririca |

6. Maule wine-growing region:

sub regions:

- | | |
|-------------------|----------------|
| — Curicó | — Linares |
| — Lontué | — Cauquenes |
| — Molina | — Chillán |
| — Sagrada Familia | — Quillón |
| — Talca | — Parral |
| — San Clemente | — Villa Alegre |
| — San Javier | |

7. Bió Bió wine-growing region:

sub regions:

- Yumbel
- Coelemu

XX. NEW ZEALAND

Wines bearing one of the following names of the wine-growing region or sub-region of origin:

1. Northland wine-growing region:

sub-regions:

- | | |
|--------------|--------------|
| — Kaikohe | — Kerikeri |
| — Kaitaia | — Te Hana |
| — Whangarei | — Ruawai |
| — Ruakaka | — Dargaville |
| — Whatitiri | — Kohukohu |
| — Sweetwater | |

2. Rodney wine-growing region:

sub-regions:

- | | |
|---------------------------|----------------|
| — Riverhead | — Waimauku |
| — Huapai or Huapai Valley | — Kumeu |
| — Taupaki | — Riverlea |
| — Woodhill | — Matua Valley |

3. Henderson wine-growing region:

sub-regions:

- Oratia
- Glendene
- Sunnyvale
- Ranui
- Lincoln
- Henderson Valley

4. South Auckland wine-growing region:

sub-regions:

- Mangere
- Pukekohe
- Mangatangi
- Thames
- Totara
- Drury

5. Te Kauwhata wine-growing region:

6. Gisborne wine-growing region:

sub-regions:

- | | |
|--------------|-------------|
| — Tolaga Bay | — Ormond |
| — Waihirere | — Bushmere |
| — Matawhero | — Muriwai |
| — Wairoa | — Te Karaka |

7. Hawkes Bay wine-growing region:

sub-regions:

- | | |
|---------------------|----------------|
| — Esk Valley | — Flaxmere |
| — Bay View | — Wharerangi |
| — Taradale | — Meeanee |
| — Te Mata | — Eskdale |
| — Mt. Erin | — Greenmeadows |
| — Te Awanga | — Brookfield |
| — Pakuratahi Valley | — Fernhill |

- Brookvale
- Haumoana
- Puketapu
- Tuki Tuki
- Raupare

8. Wanganui wine-growing region

9. Wellington wine-growing region:

sub-regions: Kapiti

10. Marlborough wine-growing region:

sub-regions:

- Blenheim
- Renwick
- Benmorven
- Omaka
- Riverlands
- Wairau Valley
- Fairhall
- Woodbourne

11. Nelson wine-growing region:

sub-regions:

- Richmond
- Moutere
- Mariri

12. Canterbury wine-growing region

13. Central Otago wine-growing region.

XXI. CZECHOSLOVAKIA

Wines bearing the name of the "Nitra" wine-growing region.'

Article 10

In Chapter II (FRANCE) of Annex III the expression 'Tokay d'Alsace (?)' in the middle column and the footnote relating to it shall be deleted.

Article 11

Annex IV is amended as follows:

1. Chapter IV shall be replaced by the following:

IV. AUSTRIA

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Blauburger	
Blaufränkisch	
Blauer Burgunder, Blauer Spätburgunder, Blauburgunder	Pinot noir, Pinot nero
Weißer Burgunder, Weißburgunder	Pinot blanc
Bouviertraube	
Cabernet	
Cabernet-Sauvignon	
Furmint	
Gewürztraminer	Traminer aromatico
Goldburger	
Jubiläumsrebe	
Merlot	
Müller-Thurgau	Rivaner
Muskat-Ottonel	
Muskat-Sylvaner	Sauvignon
Muskateller, Muscato, Muscat	
Neuburger	
Blauer Portugieser	
Rheinriesling, Riesling renano	
Riesling	
Rotgipfler	
Ruländer	Pinot gris, Pinot grigio, Grauburgunder
Scheurebe	Sämling 88
St. Laurent	
Sylvaner, Silvaner	
Frühroter Veltliner	Malvasier
Grüner Veltliner	
Roter Veltliner	
Blauer Wildbacher	Schilcher
Welschriesling	
Zierfandler	Spätrot
Blauer Zweigelt	Rotburger'

2. Chapter V shall be replaced by the following:

V. CHILE

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Semillon	
Sauvignon	
Riesling	
Moscatel de Alejandria	
Torontel	

V. CHILE (*continued*)

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Moscatel blanca	
Cristal	
Pinot blanca	
Chardonnay	
Cabernet-Sauvignon	
Cabernet franc	Cabernet
Cot	Malbec
Merlot	
Verdot	
Pinot negro	Pinot noir
Moscatel negro	
Pais'	

3. Chapter VI shall be replaced by the following:

VI. UNITED STATES

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
(a) varieties of <i>Vitis vinifera</i>	
Aleatico	
Alicante Bouschet	
Alicante Ganzin	Grenache
Aligote	
Barbera	
Black Hamburg	
Black Malvoisie	
Black Muscat	
Blanc Fume	
Burger	
Cabernet	
Cabernet franc	
Cabernet-Sauvignon	
Carignane	
Carnelian	
Charbone	
Chenin blanc	
Cinsaut	
Clairette blanche	
Colombard	
Cot	Malbec
Croetto Moretto	
Dolcetto	
Durif	
Early Burgundy	
Early Muscat	

VI. UNITED STATES (*continued*)

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Emerald Riesling	
Feher Szagos	
Flame Tokay	
Flora	
Folle blanche	
French Colombard	
Fresia	
Fume Blanc	
Furmint	
Gamay, Gamay noir	
Gewürztraminer	
Gold	
Golden Chasselas, Chasselas doré	
Grand noir	
Gray Riesling	
Green Hungarian	
Grignolino	
Gros Verdot	
Gutedel	
Helena	
Iona	
Lenoir	
Malyasia bianca	Trebbiano
Mataro	
Melon	
Merlot	
Mission	
Mondeuse	
Moscato d'oro	Moscato
Muscat blanc	
Muscat Hamburg	
Muscat of Alexandria	
Muscat Ottonel	
Muller-Thurgau	
Nebbiolo fino	
Nebbiolo Tronero	
Niabell	
Olivette blanche	
Orange Muscat	
Pagadebitto	
Palomino	
Pedro Ximenes	
Petit Bouschet	
Petite Sirah	
Pfeffer	
Pinot blanc	

VI. UNITED STATES (*continued*)

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Pinot Chardonnay, Chardonnay	
Pinot Meunier, Meunier	
Pinot noir	
Pinot gris	
Red Veltliner	
Refosco	
Riesling, White Riesling	
Royalty	
Rubired	
Ruby Cabernet	
Salvador	
Sauvignon blanc	
Sauvignon vert	
Sangiovese	
Saperravi	
Semillon	
Sereksia	
Silvaner, Sylvaner	
Souzao	
Thompson Seedless	
Tinta amarella	
Tinto cao	
Touriga	
Traminer, Red Traminer	
Trebbiano	Ugni blanc
Trousseau	
Veltliner	
Verdelho	
Welschriesling	
White pinot	
Zinfandel	
(b) varieties of the species <i>Labrusca</i> and varieties produced by inter-specific cross-breeding	
Agwam	
Autora	
Baco	
Baco Noir	
Bellandais	
Beta	
Black Pearl	
Bon Verde	
Burdin blanc	
Campbell's Early	
Carlos	
Cascade	

VI. UNITED STATES (*continued*)

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Cascade noir	
Catawba	
Cayuga	Cayuga white
Chambourcin	
Chancellor	
Chancellor noir	
Chelois	
Chelois noir	
Colobel	
Concord	
Cordon rouge	
Cynthiana	
Dattier de Saint-Vellier	
De Chaunac	
Delaware	
Diamond	
Dutchess	
Elvira	
Florental	
Foch	
Garonnet	
Iona	
Isabella	
Ives	
Landal	
Landot noir	
Leon Millot	
Maréchal Foch	
Merlyn noir	
Missouri Riesling	
Muscadine	
Niagara	
Noah	
Palissandre	
Ravat blanc	
Ravat noir	
Rayon d'Or	
Roucaneuf	
Rosette	
Rongeon	
Scibel	
Scuppernong	
Seyve-Villard	Seyval
Steuben	
Verdelet	
Vergennes	

VI. UNITED STATES (*continued*)

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Vidal Vignole Villard blanc Villard noir'	Vidal Blanc

4. The following shall be added to Chapter VIII (ISRAEL):

- in the left-hand column the names of the varieties Ugni blanc, Black Malvoisie and Tinta amarella;
- in the right-hand column the terms Malvasia and Malvasia bianca as synonyms of Malvoisie and the term Trebbiano as a synonym of Ugni blanc.

5. In Chapter X (ROMANIA) the term 'Spätburgunder' shall be added in the right-hand column after 'blauer Spätburgunder'.

6. The following chapters shall be added:

'XV. NEW ZEALAND

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Cabernet-Sauvignon Chardonnay Chasselas Chenin Blanc Gamay Teinturier Grey Riesling Malbec Melascone Nera Merlot Meunier Muller-Thurgau Muscat Dr Hogg Muscat Hamburg Palomino Pinot Gris Pinot Noir Pinotage Refosco Rhine Riesling Sauvignon Blanc Semillon Shiraz Sylvaner Gewürztraminer Chasselas Rose	Pinot Chardonnay Chasselas Dore, Golden Chasselas Melasconera Pinot Meunier White Riesling

XVI. CZECHOSLOVAKIA

Varietal names accepted in the Community	Accepted synonyms
Vlašský Rizling	Vlašský Riesling'

Article 12

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 September 1980, except for Articles 3 and 4, which shall apply with effect from 1 January 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President
